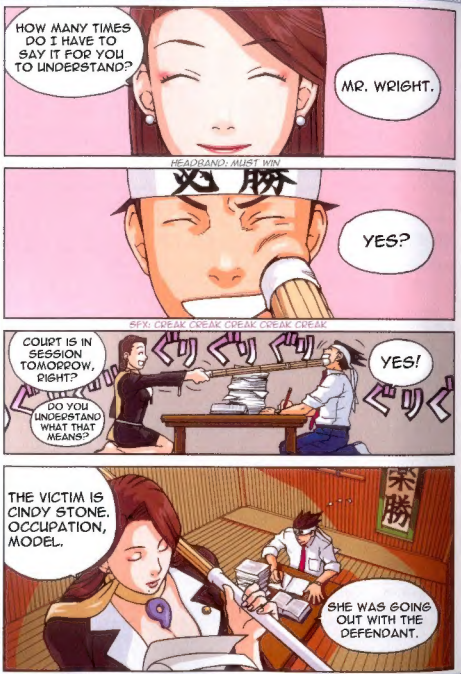

HOW MANY TIMES DO I HAVE TO SAY IT FOR YOU TO UNDERSTAND?
MR. WRIGHT.
HEADBAND: MUST WIN
必勝
YES?
SFX: CREAK CREAK CREAK CREAK CREAK
COURT IS IN SESSION TOMORROW, RIGHT?
DO YOU UNDERSTAND WHAT THAT MEANS?
YES!
ぐりぐりぐり
ぐりぐ
THE VICTIM IS CINDY STONE. OCCUPATION, MODEL.
SHE WAS GOING OUT WITH THE DEFENDANT.
完勝

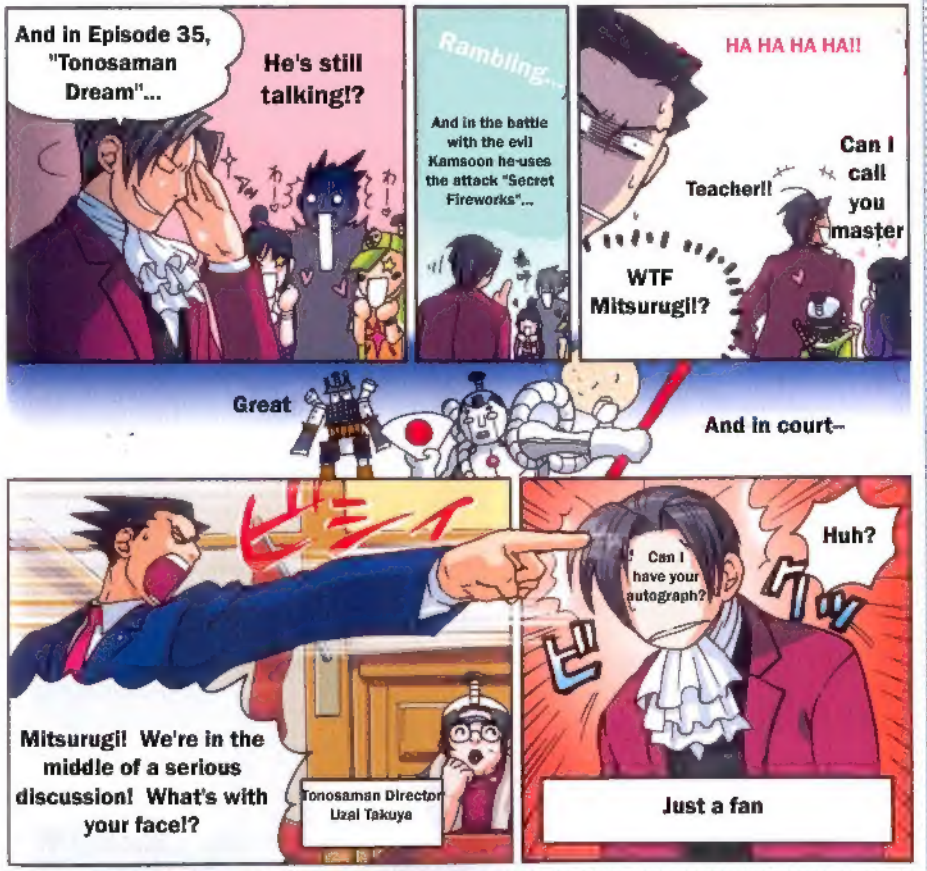
CINDY STONE
CINDY STONE
CINDY STONE
必勝
WRITE
WRITE
WRITE
Victim: Cinder Block
SFX: THWACK
SFX: SNAP
AHH!!!
DO YOUR BEST TOMORROW, OKAY?
SFX: SIZZLE
.....
.....
必勝
YES!!!
OHOHO
FEY & CO. LAW OFFICES IS TRULY A TIGER'S DEN!
TOMORROW IS PHOENIX'S FIRST TIME IN COURT!!!

HERE'S YOUR MISO RAMEN. SORRY FOR THE WAIT.
WHEE! I LO-OVE MISO RAMEN!♥
.....
.....
WH-WHAT?
.....
.....
NICK, ISN'T YOUR SERVING OF PORK FILLET BIGGER THAN MINE?
.....
.....
NICK, GIVE ME SOME OF YOURS!
NOT A CHANCE!
I LOVE FILLETED PORK TOO.
HMPH...

AH... HUH?
ガタ
!!
HEY MISTER... COULD I HAVE SOME MORE... ♥ ♥ ♥
PL♥ EA♥SE♥ ?♥
HA!
AHH!
どっちかの!!!
SOMEHOW THERE'S MORE NOW!!
HA HA HA! NOW I CAN SHARE SOME WITH YOU, NICK!
IT'S A MY-STERY!
TH... THANKS.
KINDA CONVENIENT, THAT...
HUH? WHAT IS?

マンガ 逆転裁判

だがしかし、見た目に重点を置いているために、その威力は最強の必殺技かと問われれば決してそうではない。一方「トノサマンダイナミックハリケーン」は、多くの敵をなぎ倒すのに有効だ。第12話「トノサマンを見るな！」では悪質戦隊「茶坊Ｓ☆」376人をなぎ倒した。だがこれは[illegible]という点では、最強の必殺技としては物足りない。[illegible]ンの最強必殺技は、……「トノサマン御乱心大乱舞」キメンな大技だったために、劇中一度しか使われ[illegible]関係のない人間まで巻き込むことになり、彼[illegible]のケアに半年もやさねばならなかったからだ。第43話の「大奥エスケープ」での偽アクダイカーンとの戦いで、錯乱状態に陥ったトノサマンの中に眠る内的自己防衛機能が作動し、「トノサマン御乱心大乱舞」を炸裂させた。そのまま大江戸城の大奥に逃げ込んだトノサマンだったが、とうとう大江戸ロボを発動させてしまった。「トノサマン御乱心大乱舞」状態のときのトノサマンだけが発動させることができるのだ。それによって、偽アクダイカーンの魔手をくいとめることには成功したが、大江戸シティは壊滅的ダメージを受け、その上、大江戸ロボに装着されているトノサマンキャノンが暴発し、はるか宇宙の彼方にあるサバイバン星を半壊滅状態に追い込み、サバイバン星人８億６千249人を亡き者にしてしまったという話だ。この数字はさまざまなヒーローシリーズ史上、最高の数字だと言えるだろう。だが、結局放映が打ち切られてしまったために、復讐の炎をたぎらせていたサバイバン星人との戦いはお預けになってしまったがな――。とまあ、とりあえず「トノサ[illegible]乱舞」は最強の必殺技だったが、平行し[illegible]もいえた。そのほかに挙げるとするなら[illegible]ピンタ」は如何かな？知っての通り、[illegible]の仮の姿は旗本の三男坊だ。小さな頃から[illegible]いじめられては、口答えするたび、[illegible]くらっていた。その経験から編み出された[illegible]「トノサマンピンタ」は、見た目こそ派手ではないが、それを受けたもの、それを見たもの全てを改心させるという威力を持っている。



However, although it appears very impressive, it does not gurantee it's the most powerful attack. On the other hand, "Steel Samurai Hurricane" can knock down many enemies in one strike. In Episode 12 [Don't Look at the Steel Samurai], he felled 376 members of the evil army "Menacing Monks ☆".In terms of the injuries it caused, though, it's quite sub-par. Without a doubt, the Steel Samurai's most powerful finishing move is... "Steel Samurai Smelting". It was such a dangerous move that it was used only once in the performance. Innocent bystanders were swept up in it, and it took half a year for them to recover from the trauma. In Episode 43 [Escape from the Inner Chambers], while fighting with a fake Evil Magistrate, the Steel Samurai fell into a state of hypnosis, and his inner self-defense mechanism triggered, unleashing the "Steel Samurai Smelting". The Steel Samurai ran into the Inner Chambers, and activated the Neo Olde Tokyo Robot. It can only be done when Steel Samurai is in his Smelting mode.

Because of that, though he overcame the fake Evil Magistrate's hypnosis, Neo Olde Tokyo suffered a catastrophic damage. Not to mention that in his Neo Olde Tokyo Robot form, the Steel Samurai misfired and hit the Survivan Planet in a galaxy far, far away. 8 billion 6 thousand and 249 Survivanites died in that strike. This is the highest recorded number of casualty in all of the history of superhero shows. Since the show got cancelled, the Steel Samurai's battle against the vengeful Survivanites was never aired. Well, at any rate, "Steel Samurai Smelting" is both the strongest and the worst finishing move. Other than that, I raise you the "Steel Samurai Slap"? As you know, the Steel Samurai's alter ego is the third son of a feudal lord. Ever since he was young, whenever he tried to defend himself when his brothers bullied him, his mother would slap him hard. The technique he created based on that experience, the Steel Samurai Slap, may not look the most exciting, but whoever receives that attack will have their whole heart and soul reformed.

Translation: daeva_agas

マンガ 逆転裁判

【第４話】事件(?)のカゲにはヤッパリ矢張！の巻

WRIGHT, ISN'T HE LATE?
WHAT?
LARRY
AH HIM...
YOU...
SO LOOK FOR THIS THING, BUTZ
GOURDY...
GOURDY DOESN'T EXIST.
I DON'T WANNA.
THIS IS A PUNISHMENT GAME WE'RE PLAYING BECAUSE YOU'VE BEEN CEATING ME ALL THIS TIME, GOT IT?
YOU DESERVE IT, GO, GO!
UHH...
HE'S SO UNRELIABLE!
THAT'S RIGHT!
IS PROBABLY HAVING A GOOD TIME AT SOME GIRL'S PLACE EVEN NOW.
I WANNA SEE GOURDY!
I WANNA SEE GOURDY
.....
I WANNA SEE GOURDY
I WANNA SEE GOURDY!!♥

SCANNED BY PIROCHAN; TRANSLATED AND EDITED BY KINUKO